



# BẢN TIN HỘ ĐẠO CHỢ QUÁN

✉ : 120 Trần Bình Trọng, P.2, Quận 5, TP.HCM

☎ : (028) 39.235.067

Lm. Gabriel Trịnh Công Chánh - Email: chanh\_1965@yahoo.com

Lm. Martino Trịnh Quang Khải

Giờ Lễ: Chúa Nhật: 5g00 - 6g30 - 8g00 - 16g30 - 18g00

Ngày thường: 5g00 - 17g30

Giải tội: Ngày thường, trước và sau lễ.

Số 254

Tháng 3-4 năm 2021

## SỨ ĐIỆP CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ *nhân ngày thế giới cầu nguyện cho ơn gọi* THÁNH GIUSE – ƯỚC MƠ CỦA ƠN GỌI

Anh chị em thân mến!

Năm đặc biệt kính nhớ thánh Giuse đã được bắt đầu vào ngày 8 tháng 12 năm 2020, nhân dịp kỷ niệm 150 năm ngày công bố thánh Giuse là Quan thầy của Giáo hội hoàn vũ, (xem Sắc lệnh của Tòa Án giải Tối cao, 8/12/2020). Về phần tôi, tôi đã viết Tông thư Patris Corde, với mục đích giúp “gia tăng tình yêu của chúng ta đối với vị Đại Thánh này”. Thánh Giuse là một nhân vật phi thường, nhưng đồng thời là đấng “rất gần gũi với kinh nghiệm của con người chúng ta”. Ngài đã không làm những điều kỳ diệu, ngài không có những đặc sủng độc đáo, cũng không có vẻ gì đặc biệt trong mắt những người gặp gỡ ngài. Ngài không nổi tiếng cũng không đáng chú ý: các sách Tin Mừng không tường thuật lời nói nào của ngài. Tuy thế, qua cuộc sống bình thường, ngài đã thực hiện những điều phi thường đối với Thiên Chúa.

Thiên Chúa nhin vào tâm hồn (xem 1 Sm 16,7), và nơi thánh Giuse, Người nhận ra tấm lòng của một người cha có thể trao ban và tạo nên sự sống giữa những thói quen hàng ngày. Các ơn gọi có cùng mục tiêu này: tạo nên và canh tân sự sống mỗi ngày. Thiên Chúa ao ước uốn nắn tâm hồn của những người cha, người mẹ: tấm lòng rộng mở, có khả năng thực hiện những sáng kiến vĩ đại, quảng đại hiền thản, cảm thông khi an ủi những lo âu và kiên định trong việc cung cố hy vọng. Ngày nay, ơn gọi linh mục và đời sống thánh hiến rất cần những đức tính này, trong những thời điểm được đánh dấu bởi sự mong manh nhưng cũng bởi những đau khổ do đại dịch, đã tạo nên những bấp bênh và sợ hãi về tương lai và chính ý nghĩa của cuộc sống. Thánh Giuse đến gặp chúng ta theo cách dịu dàng của ngài, như một trong những “vị thánh ở nhà bên cạnh”. Đồng thời, chứng tá mạnh mẽ của ngài có thể hướng dẫn chúng ta trên hành trình của mình.

Thánh Giuse gợi cho chúng ta ba từ khóa cho ơn gọi của mỗi cá nhân. Đầu tiên là ước mơ. Mọi người đều mơ ước có cuộc sống trọn vẹn, có ý nghĩa. Đúng là chúng ta nuôi dưỡng những hy vọng lớn lao, những khát vọng cao cả mà những

thành công nhất thời - như sự thành công, tiền bạc và giải trí - không thể nào thỏa mãn được. Nếu chúng ta yêu cầu mọi người diễn đạt ước mơ cuộc đời của họ chỉ bằng một từ, sẽ không khó hình dung ra câu trả lời: “được yêu”. Chính tình yêu mang lại ý nghĩa cho cuộc sống, bởi vì nó bày tỏ mầu nhiệm của sự sống. Thật vậy, chúng ta chỉ có sự sống nếu chúng ta cho đi; chúng ta chỉ thực sự sở hữu nó khi chúng ta quảng đại trao ban. Thánh Giuse có nhiều điều để nói với chúng ta về vấn đề này, bởi vì, qua những giấc mơ mà Thiên Chúa đã linh ứng cho ngài, ngài đã biến cuộc đời mình thành một món quà.

Các sách Tin Mừng thuật lại với chúng ta bốn giấc mơ (xem Mt 1,20; 2,13.19.22). Đó là những lời kêu gọi của Chúa, nhưng không dễ dàng để chấp nhận chúng. Sau mỗi giấc mơ, thánh Giuse phải thay đổi kế hoạch của mình và chấp nhận rủi ro, hy sinh kế hoạch riêng của mình để làm theo những kế hoạch mầu nhiệm của Thiên Chúa, Đấng mà ngài hoàn toàn tin thác. Chúng ta có thể tự hỏi, “Tại sao lại đặt quá nhiều tin tưởng vào một giấc mơ mình thấy vào ban đêm?” Mặc dù một giấc mơ được coi là rất quan trọng trong thời cổ đại, nó vẫn chỉ là một điều nhỏ bé khi đối mặt với thực tế cụ thể của cuộc sống. Tuy nhiên, Thánh Giuse đã để cho mình được hướng dẫn bởi những giấc mơ của mình mà không do dự. Tại sao? Vì lòng ngài hướng về Thiên Chúa; tâm hồn ngài đã hướng chiểu về Thiên Chúa. Một dấu hiệu nhỏ cũng đủ để “cái tai nội tâm” chú tâm của ngài nhận ra tiếng nói của Thiên Chúa. Điều này cũng áp dụng cho tiếng Chúa gọi chúng ta: Thiên Chúa không thích mạc khải mình một cách ngoạn mục, gây áp lực cho sự tự do của chúng ta. Chúa truyền đạt kế hoạch của Người cho chúng ta một cách nhẹ nhàng. Người không làm chúng ta bị choáng ngợp bởi những viễn cảnh chói lọi nhưng lặng lẽ nói vào sâu thẳm trái tim chúng ta, đến gần chúng ta và nói với chúng ta bằng những suy nghĩ và cảm xúc của chúng ta. Theo cách này, như đã làm với thánh Giuse, Thiên Chúa đặt trước mắt chúng ta những chân trời sâu sắc và bất ngờ.

Thật vậy, những giấc mơ của thánh Giuse đã dẫn ngài đến những trải nghiệm mà ngài không bao giờ tưởng tượng được. Trải nghiệm đầu tiên đã gây bất ổn cho việc hứa hôn của ngài, nhưng làm cho ngài trở thành cha của Đấng Cứu Thế; trải nghiệm thứ hai khiến ngài phải chạy trốn sang Ai Cập, nhưng đã cứu được mạng sống của gia đình mình. Sau giấc mơ thứ ba báo trước việc ngài trở về quê hương, giấc mơ thứ tư khiến ngài thay đổi kế hoạch một lần nữa, đưa ngài đến Nazareth, nơi Chúa Giê-su sẽ bắt đầu rao giảng về Nước Thiên Chúa. Giữa tất cả những biến động này, thánh Giuse đã tìm thấy can đảm để làm theo ý Thiên Chúa. Trong ơn gọi cũng thế: Lời kêu gọi của Thiên Chúa luôn thúc giục chúng ta bước đầu tiên, hiến thân, tiến về phía trước. Không thể có niềm tin nào không có rủi ro. Chỉ bằng cách tín thác phó thác chính mình vào ân sủng, bỏ qua một bên những chương trình và sự tiện nghi của riêng mình, chúng ta mới có thể thực sự thưa “vâng” với Thiên Chúa. Và mọi tiếng thưa “vâng” đều mang lại kết quả bởi vì nó trở thành một phần của một kế hoạch lớn hơn mà chúng ta chỉ nhìn thấy những chi tiết, nhưng là điều mà Nghệ sĩ Thần linh biết và thực hiện, để biến mọi cuộc đời trở thành một kiệt tác. Theo nghĩa này, thánh Giuse là một ví dụ nổi bật về việc chấp nhận các kế hoạch của Thiên Chúa. Tuy nhiên, sự chấp nhận của ngài là sự chấp nhận chủ động: không bao giờ miễn cưỡng hay cam chịu. Thánh Giuse “chắc chắn không cam chịu một cách thụ động, nhưng chủ động một cách can đảm và vững vàng” (Patris Corde, 4). Xin ngài giúp mọi người, đặc biệt là những người trẻ đang phân định, biến ước mơ của Thiên Chúa dành cho họ thành hiện thực. Xin ngài khơi dậy trong họ lòng can đảm để thưa “vâng” với Thiên Chúa, Đấng luôn làm ngạc nhiên và không bao giờ gây thất vọng.

Từ thứ hai đánh dấu hành trình của thánh Giuse và hành trình của ơn gọi là phục vụ. Các sách Tin Mừng cho thấy thánh Giuse đã sống hoàn toàn vì người khác chứ không bao giờ sống vì chính mình. Dân thánh của Thiên Chúa gọi thánh nhân là người phổi ngẫu thanh khiết nhất; điều này cho thấy khả năng yêu thương của ngài, không giữ lại điều gì cho riêng mình. Bằng cách giải phóng tình yêu khỏi mọi sự chiếm hữu, ngài sẵn sàng cho một sự phục vụ thậm chí còn hiệu quả hơn. Sự chăm sóc yêu thương của ngài đã trải dài qua nhiều thế hệ; sự bảo vệ chu đáo của ngài đã khiến ngài trở thành Đáng Bảo trợ của Giáo hội. Là một người biết cách thể hiện ý nghĩa của sự tự hiến trong cuộc sống, thánh Giuse cũng là đáng bảo trợ cho người chết lành. Tuy nhiên, sự phục vụ và hy sinh của ngài chỉ có thể thực hiện được bởi vì chúng được nâng đỡ bởi một tình yêu lớn hơn: "Mọi ơn gọi đích thực đều được sinh ra từ việc tự hiến, là hoa trái của sự hy sinh chín chắn. Chức linh mục và đời sống thánh hiến cũng đòi hỏi phải có sự chín chắn như vậy. Dù ơn gọi của chúng ta là gì, kết hôn, độc thân hay sống trinh khiết, việc cho đi chính mình sẽ không thành toàn nếu nó chỉ dừng lại ở sự hy sinh; nếu thế, thay vì trở thành một dấu chỉ của vẻ đẹp và niềm vui của tình yêu, việc cho đi chính mình sẽ có nguy cơ trở thành biểu hiện của bất hạnh, buồn bã và thất vọng" (sđd, 7).

Đối với Thánh Giuse, phục vụ - như một biểu hiện cụ thể của việc trao tặng chính mình - không chỉ đơn giản là một lý tưởng cao đẹp, mà đã trở thành một quy tắc cho cuộc sống hàng ngày. Ngài cố gắng tìm kiếm và chuẩn bị một nơi mà Chúa Giêsu có thể chào đời; ngài đã làm hết sức mình để bảo vệ Chúa khỏi cơn thịnh nộ của vua Hêrôđê bằng cách sắp xếp một chuyến đi vội vã sang Ai Cập; ngài lập tức trở về Giêrusalem khi Chúa Giêsu bị lạc; ngài đã nuôi sống gia đình bằng công việc của mình, ngay cả khi ở đất nước xa lạ. Tóm lại, ngài thích nghi với những hoàn cảnh khác nhau với thái độ của những người không nản chí khi cuộc sống không diễn ra như họ mong muốn; ngài cho thấy sự sẵn lòng diễn hình của những người sống để phục vụ. Bằng cách này, thánh Giuse đã chào đón những cuộc hành trình thường xuyên và thường bất ngờ của cuộc đời: từ Nazareth đến Belem để điều tra dân số, rồi sang Ai Cập và lại về Nazareth, và hàng năm lên Giêrusalem. Mỗi lần như thế, ngài đều sẵn sàng đổi mới với hoàn cảnh mới mà không phàn nàn, luôn sẵn sàng cộng tác giúp đỡ để giải quyết tình huống. Chúng ta có thể nói rằng đây là đôi tay dang rộng của Chúa Cha đang vươn tới Con của Người trên trái đất. Thánh Giuse không thể không trở thành mẫu mực cho mọi ơn gọi, được kêu gọi trở thành những bàn tay cần cù của Chúa Cha, dang rộng ra với con cái của Người.

Vì vậy, tôi thích nghĩ về Thánh Giuse, người bảo vệ Chúa Giêsu và Giáo hội, như người bảo vệ các ơn gọi. Trên thực tế, từ sự sẵn lòng phục vụ của ngài đã nảy sinh sự quan tâm bảo vệ. Sách Tin Mừng cho chúng ta biết "thánh Giuse đã trỗi dậy, và đang đêm, đưa Hai Nhi và mẹ Người trốn sang Ai-cập" (Mt 2,14); điều này cho thấy sự quan tâm khẩn thiết của ngài đến lợi ích của gia đình mình. Ngài không lâng phí thời gian để lắn tặc về những điều ngài không thể kiểm soát, nhưng để dành toàn bộ sự quan tâm cho những người được giao phó cho ngài. Sự quan tâm chu đáo ấy là dấu chỉ của một ơn gọi đích thực, là chứng từ của một đời sống được đánh động bởi tình yêu Thiên Chúa. Thật là một tấm gương đẹp về đời sống Ki-tô hữu mà chúng ta nên lén khi chúng ta từ chối theo đuổi tham vọng hoặc ham mê ảo tưởng của mình, nhưng thay vào đó quan tâm đến những gì Chúa đã giao phó cho chúng ta qua Giáo hội! Sau đó Thiên Chúa ban Thánh Thần và sự sáng tạo của Người trên chúng ta; Người thực hiện điều kỳ diệu nơi chúng ta, như Người đã làm nơi thánh Giuse.

Cùng với lời kêu gọi của Thiên Chúa, điều biến ước mơ lớn nhất của chúng ta thành hiện thực và lời đáp lại của chúng ta, được tạo nên từ sự phục vụ quảng đại

và sự chăm sóc chu đáo, có một đặc điểm thứ ba trong cuộc sống hàng ngày của thánh Giuse và ơn gọi Kitô hữu của chúng ta, đó là lòng trung thành. Thánh Giuse là “người công chính” (Mt 1,19) hàng ngày kiên trì âm thầm phục vụ Thiên Chúa và các kế hoạch của Người. Vào một thời điểm đặc biệt khó khăn trong cuộc đời, ngài đã suy nghĩ kỹ càng về những việc phải làm (xem câu 20). Ngài không để mình bị sự vội vàng áp đảo. Ngài không khuất phục trước sự cám dỗ để hành động hasty, chỉ đơn giản là làm theo bản năng của mình hoặc hành động bộc phát. Thay vào đó, ngài suy xét mọi thứ một cách kiên nhẫn. Ngài biết rằng thành công trong cuộc sống được xây dựng dựa trên sự trung thành thường xuyên với những quyết định quan trọng. Điều này được thể hiện qua sự kiên trì miệt mài khi ngài là một người thợ mộc khiêm tốn (x. Mt 13,55), một sự kiên trì thầm lặng, không tạo nên tin tức gì trong thời đại của ngài, nhưng đã truyền cảm hứng cho cuộc sống hàng ngày của vô số người cha, người lao động và người Kitô hữu trong hàng thế kỷ. Bởi vì ơn gọi – cũng như cuộc sống - chỉ trưởng thành chín chắn nhờ sự trung thành hàng ngày.

Sự trung thành như vậy được nuôi dưỡng như thế nào? Dưới ánh sáng lòng thành tín của Thiên Chúa. Những lời đầu tiên mà Thánh Giuse đã nghe trong giấc mơ là lời mời gọi đừng sợ, vì Thiên Chúa luôn trung thành với những lời hứa của Người: “Giuse, con vua Đavít, đừng sợ” (Mt 1,20). Đừng sợ: những lời này Chúa cũng nói với bạn, người chị em quý mến, với bạn, người anh em thân yêu, bất cứ khi nào bạn cảm thấy điều đó, ngay cả khi đang bấp bênh và do dự, bạn không thể trì hoãn ước muốn dâng cuộc đời mình cho Chúa. Người lặp lại những lời này khi, có lẽ bạn đang ở đó, giữa những thử thách và hiểu lầm, cố gắng làm theo ý muốn của Người mỗi ngày. Đó là những từ bạn sẽ nghe thấy lại, đọc hành trình ơn gọi của bạn, khi bạn quay trở lại mối tình đầu của mình. Đây là một điệp khúc đồng hành với tất cả những người - như thánh Joseph - thưa vâng với Chúa bằng cuộc sống của họ, qua sự trung thành của họ mỗi ngày.

Sự trung thành này là bí mật của niềm vui. Một bài thánh ca trong phụng vụ nói về “niềm vui trong suốt” hiện diện trong ngôi nhà ở Nazareth. Đó là niềm vui của sự đơn sơ, niềm vui được trải nghiệm hàng ngày bởi những ai quan tâm đến điều thực sự quan trọng: sự gần gũi trung thành với Thiên Chúa và với người lân cận. Thật tốt biết bao nếu bâu khí, đơn sơ và rạng rỡ, điều độ và đầy hy vọng này tràn ngập khắp các chủng viện, nhà dòng và nhà xứ của chúng ta! Đó là niềm vui tôi cầu chúc cho các bạn, những người anh chị em, những người đã quảng đại biến Thiên Chúa thành ước mơ của cuộc đời anh chị em, phục vụ Người trong những người anh chị em của anh chị em qua sự trung thành, điều là bằng chứng hùng hồn trong thời đại của những lựa chọn và cảm xúc phù du, những thứ không mang lại niềm vui bền vững. Xin thánh Cả Giuse, Đáng bảo vệ các ơn gọi, đồng hành với anh chị em bằng trái tim phụ tử của ngài!

Roma, đền thờ Gioan Laterano, 19 tháng 3 năm 2021, lễ trọng Thánh Giuse  
Nguồn: Vatican News

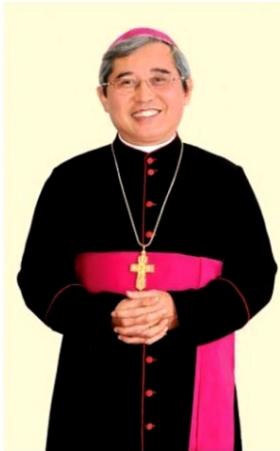
## Ý cầu nguyện Tháng 4 năm 2021 của Đức Thánh Cha **CẦU CHO CÁC QUYỀN CĂN BẢN ĐƯỢC TÔN TRỌNG TRÊN TOÀN THẾ GIỚI**

**C**húng tôi cầu nguyện cho những người liều mạng trong khi đấu tranh cho các quyền cơ bản dưới các chế độ độc tài, chuyên chế và ngay cả trong các nền dân chủ đang gặp khủng hoảng.

**✖ TIN TỨC ✖ TIN TỨC ✖ TIN TỨC ✖**

## TIN GIÁO HỘI

Bổ nhiệm Giám quản Tông tòa giáo phận Hà Tĩnh



## **“NÀY CON ĐÂY”**

Hôm nay, ngày 19 tháng 03 năm 2021, Đức Tổng giám mục Marek Zalewski, Sứ thần Tòa Thánh tại Singapore kiêm Đại diện Tòa Thánh không thường trú tại Việt Nam thông báo:

Đức Thánh Cha Phanxicô đã chấp thuận cho Đức Cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp, O.P. từ nhiệm sứ vụ Giám mục Chính tòa Giáo phận Hà Tĩnh; đồng thời, Tòa Thánh bổ nhiệm Đức Cha Louis Nguyễn Anh Tuấn, Giám mục hiệu tòa Catrum và đang là Giám mục Phụ tá Tổng Giáo phận thành phố Hồ Chí Minh, làm Giám quản Tông tòa Giáo phận Hà Tĩnh “trống tòa và theo ý Tòa Thánh” (*sede vacante et ad nutum Sanctae Sedis*).

### **Tiểu sử Đức Giám mục Louis Nguyễn Anh Tuấn**

- Sinh ngày 26 tháng 12 năm 1962 tại Quảng Nam, Đà Nẵng
- 1969 – 1979: Học các trường Lasan Mossard, Lasan Taberd Saigon, Trần Quốc Tuấn
- 1979 – 1984: Học Đại học Tổng hợp (Khoa học Tự nhiên) Tp. HCM, tốt nghiệp Cử nhân Toán - Tin học
- 1993 – 1999: Tu học tại Đại Chủng viện Thánh Giuse Saigon.

- Thủ phong Linh mục ngày 30 tháng 06 năm 1999 tại nhà thờ Chánh Tòa Đức Bà Sài Gòn.
- 1999 – 2001: Linh mục phụ tá giáo xứ Phú Nhuận, trợ giảng sinh ngữ tại Đại Chủng viện Thánh Giuse Sài Gòn.
- 2001 – 2006: Học tại Học viện Gia Đinh Gioan-Phaolô II (Đại học Lateranensis), Roma; tốt nghiệp Tiến sĩ Thần học (S.T.D) chuyên biệt về Hôn nhân và Gia đình.
- 2006: Học về Đào tạo Ơn gọi tại Đại học Gregoriana, Roma.
- 2006 – 2014: Trung tâm Mục vụ Tổng Giáo phận Sài Gòn - TP. HCM.
  - 2007 – 2013: Giám đốc Nhà Huấn luyện Tiền Chủng viện Thánh Phaolô Lộc (Dự bị Đại Chủng viện) của Tổng Giáo phận Saigon - TP. HCM.
  - 2007 – 2017: Trưởng ban Mục vụ Gia đình Tổng Giáo phận Sài Gòn - TP. HCM; Thư ký Ủy Ban Mục vụ Gia đình trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam.
  - 2009 – 2014: Thư ký Hội đồng Giám mục Việt Nam (Giáo tỉnh Saigon).
  - 2014 – 2018: Chánh Văn phòng Hội đồng Giám mục Việt Nam.
  - Ngày 25 tháng 8 năm 2017 được Đức Giáo Hoàng Phanxicô bổ nhiệm làm Giám mục Phụ tá Tổng Giáo phận thành phố Hồ Chí Minh (hiệu tòa Catrum). Được truyền chức Giám mục ngày 14 tháng 10 năm 2017, khẩu hiệu Giám mục: “Này con đây”.
  - Ngày 19 tháng 3 năm 2021, Đức Cha Louis Nguyễn Anh Tuấn được bổ nhiệm làm Giám quản Tông Tòa Giáo phận Hà Tĩnh.
  - Tại Đại hội lần thứ XIV (30/9/2019 – 04/10/2019) của Hội đồng Giám mục Việt Nam, Đức Cha Louis được bầu làm Chủ tịch Ủy ban Mục vụ Di dân trực thuộc Hội đồng Giám mục Việt Nam.

*Linh mục Giuse Đào Nguyễn Vũ*

# TIN GIÁO XỨ

## ❖ Giáo xứ Chợ Quán mừng kính trọng thể Lễ Thánh Cả Giuse

Hòa cùng niềm vui chung với Giáo Hội toàn cầu, vào lúc 17 giờ 30 ngày 19/03/2021, giáo xứ Chợ Quán đã long trọng dâng Thánh Lễ mừng kính Thánh Cả Giuse - Bạn trai năm Đức Maria - là bỗn mạng của Hội Thánh Việt Nam.

Lễ mừng kính Thánh Cả Giuse gồm 3 phần :

1. Đi đàng thánh giá (thứ sáu mùa chay)
2. Kiệu Thánh Giuse chung quanh nhà thờ với con đường vừa mới trải nhựa xong (công trình chuẩn bị mừng 300 năm thành lập giáo xứ).
3. Thánh lễ do Cha Sở Gabriel Trịnh Công Chánh chủ tế và thày Phó tế Giuse Nguyễn Hoàng Long giảng lễ.

Cộng đoàn tham dự rất đông trong bầu khí trang nghiêm, sôi động.



## ❖ Giáo xứ Chợ Quán mừng Lễ Acies năm 2021

Vào lúc 14 giờ 00, ngày Chúa nhật 21-3-2021, Curia Chợ Quán đã tổ chức mừng lễ Acies (lễ dâng mình cho Đức Mẹ) tại nhà thờ Chợ Quán. Tham dự có đại diện Hội đồng Senatus và khách mời cùng toàn thể hội viên hoạt động và tán trợ Legio Mariae. Cha Linh Giác Gabriel Trịnh Công Chánh là người đầu tiên lặp lại lời tuyên hứa "Lạy Nữ Vương là Mẹ con, toàn thân con thuộc về Mẹ, mọi sự của con là của Mẹ". Lần lượt các hội viên từng 2 người một, lên đứng trước bàn thờ và lặp lại lời tuyên hứa.

Sau ít phút giải lao, là giờ chầu Thánh thể thật sắng do thầy Phó tế Giuse Nguyễn Hoàng Long hướng dẫn.

Sau cùng là liên hoan nhẹ tại hội trường kết thúc buổi gặp mặt trong tình thân ái của con cái Mẹ.



## ❖ Giáo xứ Chợ Quán lãnh nhận Bí tích Hòa Giải

Bí tích Hòa Giải là dấu chỉ Chúa Giêsu đã lập để tha các tội ta đã phạm cùng giao hòa ta với Thiên Chúa và mọi người.

Hướng cho mỗi người chuẩn bị tâm hồn đón mừng đại lễ Phục sinh được sốt sắng, vào lúc 18 giờ 30 thứ Ba ngày 23.3.2021, quý cha thường xuyên đến dâng Thánh lễ cho cộng đoàn giáo xứ đã về ban bí tích Hòa Giải cho bà con giáo dân.



## ❖ Giáo xứ Chợ Quán bước vào Tuần Thánh năm 2021

Hôm nay, Chúa Nhật ngày 28 tháng 3 năm 2021 cùng với Giáo Hội, Họ Đạo Chợ Quán bước vào Tuần Thánh bằng việc cử hành phụng vụ Chúa Nhật Lễ Lá. Phụng vụ hôm nay gồm hai phần : cử hành nghi thức tưởng nhớ Chúa Giêsu khải hoàn vào thành Giêrusalem và Thánh lễ tưởng niệm hy tế của Người.

Chúa Giêsu khải hoàn tiến vào thành Giêrusalem như là dấu chỉ báo trước chiến thắng vinh quang chung cuộc sau khi Người đã đi trọn con đường Khổ Nạn để hoàn tất mầu nhiệm Vượt Qua.

Chủ sự rước kiệu lá và dâng thánh lễ chiều thứ bảy 17 giờ 30 do Cha phó Martino Trịnh Quang Khải, thày Phó tế Giuse Nguyễn Hoàng Long phục vụ bàn thờ. Rước kiệu lá và dâng thánh lễ lúc 5 giờ 00 sáng chủ nhật do Cha sở Gabriel Trịnh Công Chánh, thày Phó tế Giuse Nguyễn Hoàng Long phục vụ bàn thờ. Giới Trẻ Con Đức Mẹ giáo xứ chuẩn bị lá thắt đủ các loại hình thật đẹp. Hiệp dâng Thánh lễ có cộng đoàn dân Chúa, các tu sĩ nam nữ, quý chức Hội đồng Mục vụ, các hội đoàn và ca đoàn.

Ngày khởi đầu tuần thương khó, mỗi người chúng ta hãy rà xét lại lối sống của mình để ăn năn thống hối về lời nói việc làm của mình, dù là vô tình hay hữu ý đã và đang gây đau khổ cho người khác. Nguyên xin Chúa Giêsu, Đấng đã chết vì tội lỗi chúng ta ban ơn tha thứ và giúp chúng ta chỉnh sửa lại lối sống của mình cho xứng với lòng ăn năn sám hối.

Thánh lễ được khép lại, cộng đoàn ra về với hành lá trên tay trong tiếng ca vang của bài thánh ca kết lễ: “Hoan hô Vua Giêsu! Hoan hô Vua Giêsu...”



❖ Thánh Lễ 17g30 chiều Thứ Bảy 27/3/2021



❖ Thánh Lễ 5g00 sáng Chúa Nhật 28/3/2021



## ❖ Hướng đến Năm Thánh kỷ niệm 300 năm thành lập Giáo xứ

Với lòng nhiệt thành và tiếp nối truyền thống đức tin của cha ông để lại; Họ Đạo chuẩn bị việc tổ chức tiến đền kỷ niệm 300 năm thành lập Họ Đạo rất chu đáo. Vào những ngày đầu năm 2021, Họ Đạo đã tiến hành tráng nhựa đường đi chung quanh nhà thờ là một trong số những hạng mục cần làm như tôn tạo, chỉnh trang khuôn viên nhà thờ, làm mới các bồn cỏ trước nhà thờ, sửa lại các hàng ghế trong nhà thờ... Sau gần 1 tháng thi công trải nhựa đường, đến nay công trình đã hoàn tất.



## NHỮNG NGÀY ĂN CHAY – KIÊNG THỊT

- ♦ THỨ TƯ LỄ TRO
- ♦ NHỮNG NGÀY THỨ SÁU KẾ TIẾP  
(6 LẦN) SAU LỄ TRO: KIÊNG THỊT
- ♦ THỨ SÁU TUẦN THÁNH,  
TRƯỚC NGÀY ĐẠI LỄ PHỤC SINH

### Luật ăn chay và kiêng thịt



Trẻ em từ 14 đến 17 tuổi,  
Các vị từ 60 tuổi trở lên:

KIÊNG THỊT  
Không ăn thịt  
(được ăn trứng, cá,  
các thứ chế biến  
tùy lựa chọn)



Từ 18 đến 59 tuổi:  
Ăn chay và kiêng thịt  
Chỉ ăn một bữa no  
Một bữa tối (có thể chia  
lành hai bữa nhưng cả hai  
bữa ít hơn một bữa no)  
Không ăn vặt

Có thể uống giải khát bất cứ lúc nào (không uống rượu bia)  
Ai vì lý do sức khỏe không thể giữ được phải làm  
một hy sinh, hâm mình khác bù lại.

### Những người được miễn giặt chay:

- Các vị từ 60 tuổi trở lên: Kiêng thịt
- Phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bằng sữa mẹ
- Những người bệnh, sức khỏe yếu
- Những người phải làm việc nặng nhọc
- Những người nghèo khổ sở vì đói
- Những người được giám mục  
chuẩn miễn



# LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 4 NĂM 2021

## TAM NHẬT VƯỢT QUA

01/04/2021: **THỨ NĂM TUẦN THÁNH**

Thánh lễ Sáng: **THÁNH LỄ LÀM PHÉP DẦU**

(Nhà thờ Chánh Tòa)

Thánh lễ Chiều: **THÁNH LỄ TIỆC LY**

02/04/2021: **THỨ SÁU TUẦN THÁNH**

**TƯỞNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CHÚA GIÊSU**

Giữ Chay và kiêng thịt

03/04/2021: **THỨ BẢY TUẦN THÁNH**

**VỌNG PHỤC SINH - Canh thức VƯỢT QUA**

## MÙA PHỤC SINH

04/04/2021: **CHÚA NHẬT PHỤC SINH - MỪNG CHÚA SỐNG LẠI**

Lễ cầu cho giáo dân (Lễ họ)

Lễ trọng

## TUẦN BÁT NHẬT

11/04/2021: CHÚA NHẬT II PHỤC SINH

**Đại lễ kính LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT**

25/04/2021: CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH

**CHÚA CHIỀN LÀNH**

29/04/2021: Thứ Năm Thánh Catarina Siêna

Lễ nhớ

Trinh nữ - Tiến sĩ Hội Thánh



## MỪNG CHÚA PHỤC SINH

**Họ Đạo Chợ Quán**

Kính chúc Quý Ông Bà, Anh Chị Em  
mừng Đại lễ Phục sinh nhiều niềm vui,  
an lành và tràn đầy hồng ân  
của Chúa Phục sinh.



Nguồn: tgpsaigon.net; congjiao.info; HĐGMVN; Vatican News



# CHƯƠNG TRÌNH TUẦN THÁNH 2021

## TAM NHẬT VƯỢT QUA

THỨ NĂM ngày 01/04/2021

5 giờ 00: Ngắm I5 sự thương khó Chúa Giêsu

17 giờ 30: THÁNH LỄ TIỆC LY

## CHẦU THÁNH THỂ

20 giờ 00 - 21 giờ 00: Thiếu nhi - Ban Lễ Sinh - Giáo khu 1, 2, 3

21 giờ 00 - 22 giờ 00: Các Bà mẹ Công giáo - Camelo - Caritas - Giáo khu 4, 5

22 giờ 00 - 23 giờ 00: Gia Trưởng - Ban Thùa Tác Viên - Phật Tạ Thánh Tâm

23 giờ 00 - 24 giờ 00: Giới Trẻ - Legio - Con Đức Mẹ

THỨ SÁU ngày 02/04/2021

## TƯỞNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CHÚA GIÊSU

5 giờ 00: Ngắm I5 sự thương khó Chúa Giêsu

17 giờ 30: GẤM I4 CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

TƯỞNG NIỆM CUỘC THƯƠNG KHÓ CHÚA GIÊSU

THỨ BẢY ngày 03/04/2021

## VỌNG PHỤC SINH

5 giờ 00: Ngắm I5 sự thương khó Chúa Giêsu

19 giờ 00: CANH THỨC VƯỢT QUA

CHÚA NHẬT ngày 04/04/2021

## CHÚA PHỤC SINH

Các Thánh lễ như thường lệ

